



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

---

Łódź, dnia 8 stycznia 2013 r.

Poz. 69

### UCHWAŁA NR XXX/590/12 SEJMIKU WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

z dnia 27 listopada 2012 r.

**w sprawie: zmian budżetu i w budżecie województwa łódzkiego na 2012 rok w zakresie zadań własnych oraz zadań realizowanych w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna**

Na podstawie art. 18 pkt 6, art. 61 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (t.j.: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 153, poz. 1271 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1206, z 2006 r. Nr 126, poz. 875, Nr 227, poz. 1658, z 2007 r. Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Nr 216, poz. 1370, Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i 146, Nr 40, poz. 230, Nr 106, poz. 675 oraz z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 149, poz. 887 oraz Nr 217, poz. 1281), art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z 2010 r. Nr 28, poz. 146, Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578, Nr 257, poz. 1726 oraz z 2011 r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386, Nr 240, poz. 1429 oraz Nr 291, poz. 1707), art. 13 pkt 7 ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (t.j.: Dz. U. z 2011 r. Nr 197, poz. 1172) Sejmik Województwa Łódzkiego uchwala, co następuje:

**§ 1.** Dokonuje zwiększenia planu dochodów o kwotę 57.685 zł zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Dokonuje zwiększenia planu wydatków o kwotę 57.685 zł zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza Zarządowi Województwa Łódzkiego.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Łódzkiego.

Przewodniczący Sejmiku  
Województwa Łódzkiego:  
*Marek Mazur*

**Załącznik nr 1**  
do uchwały nr XXX/590/12  
Sejmiku Województwa Łódzkiego  
z dnia 27 listopada 2012 r.

DOCHODY

					(w złotych)	
Dział	Rozdział	§§	Treść	Zwiększenie	Zmniejszenie	
1	2	3	4	5	6	
<b>DOCHODY OGÓLEM</b>				<b>121 685</b>	<b>64 000</b>	
<b>ZADANIA WŁASNE</b>				<b>121 685</b>	<b>0</b>	
<b>DEPARTAMENT ROLNICTWA I OCHRONY ŚRODOWISKA</b>				<b>104 948</b>	<b>0</b>	
<b>010</b>			<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b>97 500</b>	<b>0</b>	
	<b>01006</b>		<b>Zarządy melioracji i urzędzeń wodnych</b>	<b>97 500</b>	<b>0</b>	
		6280	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	97 500	0	
<b>Razem</b>				<b>97 500</b>	<b>0</b>	
			w tym:			
			<b>Zakup samochodów dla Wojewódzkiego Zarządu Melioracji i Urzędzeń Wodnych w Łodzi na potrzeby prowadzenia monitoringu wód i urzędzeń wodnych umożliwiającących ograniczenie skutków działań żywiołów</b>	<b>97 500</b>	<b>0</b>	
		6280	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	97 500	0	
<b>Razem</b>				<b>97 500</b>	<b>0</b>	
<b>925</b>			<b>OGRODY BOTANICZNE I ZOOLOGICZNE ORAZ NATURALNE OBSZARY I OBIEKTY CHRONIONEJ PRZYRODY</b>	<b>7 448</b>	<b>0</b>	
	<b>92502</b>		<b>Parki krajobrazowe</b>	<b>7 448</b>	<b>0</b>	
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	7 448	0	
<b>Razem</b>				<b>7 448</b>	<b>0</b>	
			w tym:			
			<b>Przyroda i turystyka PKWŁ - wydanie materiałów edukacyjnych i popularyzacyjnych PKWŁ</b>	<b>7 448</b>	<b>0</b>	
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	7 448	0	

<b>Razem</b>				<b>7 448</b>	<b>0</b>
<b>DEPARTAMENT KULTURY I EDUKACJI</b>				<b>16 737</b>	<b>0</b>
<b>801</b>			<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>16 737</b>	<b>0</b>
	<b>80147</b>		<b>Biblioteki pedagogiczne</b>	<b>16 737</b>	<b>0</b>
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	16 737	0
<b>Razem</b>				<b>16 737</b>	<b>0</b>
			w tym:		
			<b>Program ekologiczny EKOBIB VIII - program edukacji ekologicznej dla nauczycieli i uczniów dla Pedagogicznej Biblioteki Wojewódzkiej im. prof. Tadeusza Kotarbińskiego w Łodzi</b>	<b>16 737</b>	<b>0</b>
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	16 737	0
<b>Razem</b>				<b>16 737</b>	<b>0</b>
<b>ZADANIA REALIZOWANE W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO POMOC TECHNICZNA</b>				<b>0</b>	<b>64 000</b>
<b>DEPARTAMENT POLITYKI REGIONALNEJ</b>				<b>0</b>	<b>64 000</b>
<b>750</b>			<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>0</b>	<b>64 000</b>
	<b>75001</b>		<b>Urzędy naczelnych i centralnych organów administracji rządowej</b>	<b>0</b>	<b>64 000</b>
		2008	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	0	54 400
		2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	0	9 600
<b>Razem</b>				<b>0</b>	<b>64 000</b>
			w tym:		
			<b>Dotacja na prowadzenie Punktów Informacyjnych o Funduszach Europejskich w województwie łódzkim</b>	<b>0</b>	<b>64 000</b>
		2008	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	0	54 400

		2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	0	9 600
<b>Razem</b>				<b>0</b>	<b>64 000</b>

**Załącznik nr 2**  
do uchwały nr XXX/590/12  
Sejmiku Województwa Łódzkiego  
z dnia 27 listopada 2012 r.

#### WYDATKI

					(w złotych)	
Dział	Rozdział	§§	Treść	Zwiększenie	Zmniejszenie	
1	2	3	4	5	6	
<b>WYDATKI OGÓLEM</b>				<b>462 020</b>	<b>404 335</b>	
<b>ZADANIA WŁASNE</b>				<b>457 520</b>	<b>335 835</b>	
<b>DEPARTAMENT ROLNICTWA I OCHRONY ŚRODOWISKA</b>				<b>124 362</b>	<b>19 414</b>	
<b>010</b>			<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b>11 095</b>	<b>11 095</b>	
	<b>01042</b>		<b>Wyłączenie z produkcji gruntów rolnych</b>	<b>11 095</b>	<b>11 095</b>	
		2320	Dotacje celowe przekazane dla powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	11 095	0	
		6620	Dotacje celowe przekazane dla powiatu na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0	11 095	
<b>Razem</b>				<b>11 095</b>	<b>11 095</b>	
w tym:						
			<b>Dotacje dla powiatów na finansowanie i dofinansowanie kosztów zakupu sprzętu pomiarowego i informatycznego oraz oprogramowania niezbędnego do zakładania i aktualizowania operatów ewidencji gruntów oraz prowadzenia spraw ochrony gruntów rolnych (art. 22c ust. 1 pkt 11 ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych)</b>	<b>11 095</b>	<b>11 095</b>	
		2320	Dotacje celowe przekazane dla powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	11 095	0	
		6620	Dotacje celowe przekazane dla powiatu na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0	11 095	
<b>Razem</b>				<b>11 095</b>	<b>11 095</b>	
<b>050</b>			<b>RYBOŁÓWSTWO I RYBACTWO</b>	<b>8 319</b>	<b>0</b>	

	<b>05011</b>		<b>Program Operacyjny Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013</b>	<b>8 319</b>	<b>0</b>
		2918	Zwrot dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	6 239	0
		2919	Zwrot dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	2 080	0
<b>Razem</b>				<b>8 319</b>	<b>0</b>
		w tym:			
		<b>Wydatki z tytułu zwrotu dotacji przeznaczonych na utrzymanie stanowisk pracy w ramach Programu Operacyjnego „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013”</b>		<b>8 319</b>	<b>0</b>
		2918	Zwrot dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	6 239	0
		2919	Zwrot dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	2 080	0
<b>Razem</b>				<b>8 319</b>	<b>0</b>
<b>Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Łodzi</b>				<b>97 500</b>	<b>8 319</b>
<b>010</b>			<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b>97 500</b>	<b>8 319</b>
	<b>01006</b>		<b>Zarządy melioracji i urządzeń wodnych</b>	<b>97 500</b>	<b>0</b>
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	97 500	0
<b>Razem</b>				<b>97 500</b>	<b>0</b>
		w tym:			
		<b>Zakup samochodów dla Wojewódzkiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Łodzi na potrzeby prowadzenia monitoringu wód i urządzeń wodnych umożliwiających ograniczenie skutków działań żywiołów</b>		<b>97 500</b>	<b>0</b>
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	97 500	0
<b>Razem</b>				<b>97 500</b>	<b>0</b>
	<b>01095</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>0</b>	<b>8 319</b>
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	0	8 319
<b>Razem</b>				<b>0</b>	<b>8 319</b>
		w tym:			

		<b>Utrzymanie i wyposażenie Wojewódzkiego Magazynu Przeciwpowodziowego i Kryzysowego</b>	<b>0</b>	<b>8 319</b>
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	0	8 319
<b>Razem</b>			<b>0</b>	<b>8 319</b>
<b>Parki krajobrazowe</b>			<b>7 448</b>	<b>0</b>
<b>925</b>		<b>OGRODY BOTANICZNE I ZOOLOGICZNE ORAZ NATURALNE OBSZARY I OBIEKTY CHRONIONEJ PRZYRODY</b>	<b>7 448</b>	<b>0</b>
	<b>92502</b>	<b>Parki krajobrazowe</b>	<b>7 448</b>	<b>0</b>
		<b>Utrzymanie bieżące jednostek - Parki Krajobrazowe</b>	<b>7 448</b>	<b>0</b>
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 790	0
	4300	Zakup usług pozostałych	5 658	0
<b>Razem</b>			<b>7 448</b>	<b>0</b>
		w tym:		
		Dyrekcja Parku Krajobrazowego Wzniesień Łódzkich	<b>7 448</b>	<b>0</b>
		<b>Utrzymanie bieżące jednostek - Parki Krajobrazowe</b>	<b>7 448</b>	<b>0</b>
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 790	0
	4300	Zakup usług pozostałych	5 658	0
<b>Razem</b>			<b>7 448</b>	<b>0</b>
<b>DEPARTAMENT KULTURY I EDUKACJI</b>			<b>300 158</b>	<b>283 421</b>
<b>921</b>		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>283 421</b>	<b>283 421</b>
	<b>92118</b>	<b>Muzea</b>	<b>283 421</b>	<b>283 421</b>
	6220	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	0	283 421
	6229	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	283 421	0
<b>Razem</b>			<b>283 421</b>	<b>283 421</b>
		w tym:		
		<b>Dotacja na udział własny instytucji kultury realizujących zadania inwestycyjne przy współudziale środków z budżetu Unii Europejskiej (Muzeum Sztuki w Łodzi) - Modernizacja Rezydencji „Księży Młyn”</b>	<b>283 421</b>	<b>283 421</b>

		6220	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	0	283 421
		6229	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	283 421	0
<b>Razem</b>				<b>283 421</b>	<b>283 421</b>
<b>Jednostki szkolnictwa</b>				<b>16 737</b>	<b>0</b>
<b>801</b>			<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>16 737</b>	<b>0</b>
	<b>80147</b>		<b>Biblioteki pedagogiczne</b>	<b>16 737</b>	<b>0</b>
		<b>Utrzymanie bieżące jednostek oświatowych</b>		<b>16 737</b>	<b>0</b>
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 500	0
		4240	Zakup pomocy naukowych, dydaktycznych i książek	15 237	0
<b>Razem</b>				<b>16 737</b>	<b>0</b>
		w tym:			
		Pedagogiczna Biblioteka Wojewódzka im. T. Kotarbińskiego w Łodzi		<b>16 737</b>	<b>0</b>
		<b>Utrzymanie bieżące jednostek oświatowych</b>		<b>16 737</b>	<b>0</b>
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 500	0
		4240	Zakup pomocy naukowych, dydaktycznych i książek	15 237	0
<b>Razem</b>				<b>16 737</b>	<b>0</b>
<b>DEPARTAMENT ORGANIZACYJNY</b>				<b>33 000</b>	<b>33 000</b>
<b>750</b>			<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>33 000</b>	<b>33 000</b>
	<b>75018</b>		<b>Urzędy marszałkowskie</b>	<b>33 000</b>	<b>33 000</b>
		4300	Zakup usług pozostałych	0	33 000
		4400	Opłaty za administrowanie i czynsze za budynki, lokale i pomieszczenia garażowe	33 000	0
<b>Razem</b>				<b>33 000</b>	<b>33 000</b>
		w tym:			
		<b>Pozostałe wydatki związane z utrzymaniem Urzędu Marszałkowskiego w Łodzi</b>		<b>0</b>	<b>33 000</b>

		4300	Zakup usług pozostałych	0	33 000
<b>Razem</b>				<b>0</b>	<b>33 000</b>
<b>Wydatki związane z obsługą administracyjną i techniczną Urzędu Marszałkowskiego w Łodzi</b>				<b>33 000</b>	<b>0</b>
		4400	Opłaty za administrowanie i czynsze za budynki, lokale i pomieszczenia garażowe	33 000	0
<b>Razem</b>				<b>33 000</b>	<b>0</b>
<b>ZADANIA REALIZOWANE W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO POMOC TECHNICZNA</b>				<b>4 500</b>	<b>68 500</b>
<b>DEPARTAMENT FINANSÓW</b>				<b>4 500</b>	<b>0</b>
<b>750</b>			<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>4 500</b>	<b>0</b>
	<b>75018</b>		<b>Urzędy marszałkowskie</b>	<b>4 500</b>	<b>0</b>
		4018	Wynagrodzenia osobowe pracowników	850	0
		4019	Wynagrodzenia osobowe pracowników	150	0
		4118	Składki na ubezpieczenia społeczne	2 975	0
		4119	Składki na ubezpieczenia społeczne	525	0
<b>Razem</b>				<b>4 500</b>	<b>0</b>
			w tym:		
			<b>Wynagrodzenia dla pracowników zatrudnionych w Głównym Punkcie Informacyjnym Funduszy Europejskich przy Urzędzie Marszałkowskim</b>	<b>4 500</b>	<b>0</b>
		4018	Wynagrodzenia osobowe pracowników	850	0
		4019	Wynagrodzenia osobowe pracowników	150	0
		4118	Składki na ubezpieczenia społeczne	2 975	0
		4119	Składki na ubezpieczenia społeczne	525	0
<b>Razem</b>				<b>4 500</b>	<b>0</b>
<b>DEPARTAMENT POLITYKI REGIONALNEJ</b>				<b>0</b>	<b>68 500</b>
<b>750</b>			<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>0</b>	<b>68 500</b>
	<b>75018</b>		<b>Urzędy marszałkowskie</b>	<b>0</b>	<b>68 500</b>
		2318	Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0	10 540



		2319	Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0	1 860
		4098	Honoraria	0	1 700
		4099	Honoraria	0	300
		4308	Zakup usług pozostałych	0	45 985
		4309	Zakup usług pozostałych	0	8 115
<b>Razem</b>				<b>0</b>	<b>68 500</b>
<b>Wydatki związane z prowadzeniem Punktów Informacyjnych o Funduszach Europejskich w województwie łódzkim</b>				<b>0</b>	<b>56 100</b>
		4098	Honoraria	0	1 700
		4099	Honoraria	0	300
		4308	Zakup usług pozostałych	0	45 985
		4309	Zakup usług pozostałych	0	8 115
<b>Razem</b>				<b>0</b>	<b>56 100</b>
<b>Wydatki związane z funkcjonowaniem Lokalnego Punktu Informacyjnego o Funduszach Europejskich w Podregionie Zachodnim</b>				<b>0</b>	<b>12 400</b>
		2318	Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0	10 540
		2319	Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0	1 860
<b>Razem</b>				<b>0</b>	<b>12 400</b>